

newspapers that the Government of Madhya Pradesh have already raised the scales of pay of the IPS officers. May I know whether the Government has got any information about that and, if so, what are the details about it?

Shri Lal Bahadur Shastri: I have no information on that point. As regards the IPS, it is for the Government of India to consider and prescribe the pay-scales.

Shri Tyagi: Will the proposed rise in the pay-scales of the IPS officers entail any kind of subsidy from the Central budget, or, will the whole bill be footed by the respective State Governments?

Shri Lal Bahadur Shastri: As I have said, we are in the midst of discussion, and we will be able to arrive at some decision very soon. The point that Shri Tyagi has raised may not be coming up.

Shri Tyagi: May I know whether there is any proposal to centralise this service?

Mr. Speaker: The IPS is centralised. Next question.

विश्वविद्यालयों में शिक्षा का माध्यम

*१३२२. श्री पहाड़िया : क्या शिक्षा मंत्री यह बताने की कृपा करेंगे कि :

(क) क्या केन्द्रीय शिक्षा सलाहकार बोर्ड ने देश के सब विश्वविद्यालयों में शिक्षा के माध्यम के रूप में एक भाषा को अपनाने की आवश्यकता पर जोर दिया है ; और

(ख) यदि हां, तो क्या यह भी सिफारिश की गई है कि अन्तिम उद्देश्य अंग्रेजी के स्थान पर प्रादेशिक भाषाओं को अपनाना है ?

शिक्षा मंत्री (डा० का० ला० श्रीमाली):

(क) जी, नहीं ।

(ख) जी, हां ।

(a) No, Sir.

(b) Yes, Sir.

Shri Pahadia: The hon. Minister has said 'No' in answer to part (a) of the question. If that is the answer, may I know how the use of the national language, Hindi, will be promoted and improved?

Dr. K. L. Shrivastava: It is a much wider question, and as the House is aware, this matter has been discussed repeatedly in this House several times. I have said that the definite policy of the Government is that Hindi and the regional languages should become the media of instruction. That is the general policy, and that has been accepted by the universities and the State Governments also. So far as the question of the development of Hindi is concerned, the hon. Member is aware that Government have taken various steps for the promotion of Hindi. In any case, it cannot be promoted by forcing it on people who do not want to accept it.

डा० गोविन्द बास : जहाँ तक शिक्षा के माध्यम का सवाल है, सरकार की नीति तो स्पष्ट है। मैं यह जानना चाहता हूँ कि अभी तक कितने विश्वविद्यालयों ने अपने यहाँ शिक्षा का माध्यम हिन्दी या राज्य भाषाओं को बनाया है, और यह कब तक आशा की जाती है कि इस के लिये पूरा साहित्य तैयार हो जायगा जिस से सरकार की जो नीति है कि हमारी भाषायें शिक्षा का माध्यम बनाई जायें, उस को सब विश्वविद्यालयों स्वीकार कर सकें ?

डा० का० ला० श्रीमाली : जो इन्फार्मेशन भगस्त सन् १९६० तक मेरे पास आई है वह यह है कि किसी न किसी स्टेज पर जिन यूनीवर्सिटीज ने माध्यम बदला है अंग्रेजी से या तो हिन्दी या प्रांतीय भाषा के इस प्रकार हैं :

आगरा, अलीगढ़, इलाहाबाद, आन्ध्र प्रदेश, बनारस, बरोडा, बिहार, दिल्ली,

गुजरात, गोरखपुर, जबलपुर, जादवपुर, उत्कल, कर्नाटक, कुश्नेत्र, लखनऊ, पंजाब, पटना, पूना, राजस्थान, सागर, एस० एन० डी० टी० विमेंस यूनीवर्सिटी, विश्व भारती, बनारस संस्कृत विश्वविद्यालय, बनारस और विक्रम विश्वविद्यालय ।

So, the House will see that gradually, several universities have taken steps to change over to Hindi or the regional languages.

डा० गोविन्द दास : मेरे एक प्रश्न का उत्तर नहीं मिला ।

Shri Jamal Khwaja: May I know the number of universities that have adopted Hindi as the medium of instruction at the M.A. level?

Dr. K. L. Shrimall: I have to go into all the details. I will place a whole statement on the Table of the House so that the House can find out for itself the various stages at which the universities have changed over.

डा० गोविन्द दास : मेरे एक प्रश्न का उत्तर नहीं मिला है । मैं यह जानना चाहता हूँ कि यह कब तक प्राणा की जाती है कि हमारा साहित्य तैयार हो जायगा, जिस से सब विश्वविद्यालयों का माध्यम हमारी भाषाओं हो जायेगी ।

डा० का० सा० बीमासी : जहाँ तक हम की प्रवधि का सम्बन्ध है, मैं कोई निश्चित प्रवधि नहीं बता सकता । जहाँ तक सरकार का सम्बन्ध है, अब यह निश्चय किया गया है कि यूनिवर्सिटीज को हिन्दी और प्रांतीय भाषाओं में पुस्तकें तैयार करने में सहायता मिलेगी । जहाँ तक प्रांथिक सहायता का संबंध है, वह किताबें लिखने के लिये और सज्जमा करने के लिये पूर्ण रूप से दी जायगी । लेकिन वह काम ज्यादातर यूनिवर्सिटीज को करना पड़ेगा । उन के द्वारा ही वह काम हो सकता है । मैं प्राश्वासन दे सकता हूँ कि इस विषय में जो कुछ भी हो सकेगा, वह सरकार करेगी,

लेकिन इस में यूनिवर्सिटीज के सहयोग की आवश्यकता है, जो बड़े लेखक, वैज्ञानिक और राइटर्स हैं, उन के सहयोग की आवश्यकता है । उन के लिखने पर ही ये पुस्तकें तैयार हो सकती हैं ।

Shri Yadav Narayan Jadhav: Will Government take into consideration using the national language and regional languages for the various competitive examinations in the country?

Dr. K. L. Shrimall: This question does not arise out of this. He may kindly address it to the Home Minister.

Shri Balraj Madhok: Is there any co-ordinated plan of translating books in Hindi? Is it a fact that in some universities, one set of technical terms is being used for this purpose and in some others a different set? Is it a fact that in Delhi University, the plan of preparing books in Hindi is being put in abeyance?

Dr. K. L. Shrimall: The hon. Member is not properly informed. As far as Delhi University is concerned, the plan has not been put in abeyance. The University Grants Commission is having a discussion with the university and measures will be taken to carry out the plan that was proposed by the Delhi University. As far as other universities are concerned, I think the hon. Member knows that universities have to function within a certain autonomous framework. We cannot impose anything, though we have been giving all kinds of assistance. This is a matter in which the universities themselves must take the necessary steps.

Shri Birendra Bahadur Singhji: There are a number of public schools in India where boys prepare for the S. C. and Higher Senior Cambridge examinations. If the medium of instruction is changed immediately, have Government considered whether they have got some other examinations for these public schools?

Dr. K. L. Shrimall: I am prepared to answer this question, but this does not arise out of the main question.

Shri Pahadia: May I know what particular steps are being taken to include Hindi in universities in States which are not Hindi-speaking, as in the south?

Dr. K. L. Shrimall: The University Grants Commission is giving assistance to universities for setting up Chairs in those languages which are not spoken in those parts of the country. For example, Delhi University has Chairs in Tamil, Telugu, etc. Similarly, the University Grants Commission is also giving grants to universities in the south which have instituted Chairs in Hindi.

श्री प्रकाश वीर शास्त्री : मैं यह जानना चाहता हूँ कि जिन विश्वविद्यालयों ने हिन्दी को या प्रादेशिक भाषाओं को अपने लिये शिक्षा का माध्यम बनाया है, क्या विश्वविद्यालय अनुदान आयोग की इस प्रकार की नीति है कि उन को प्रोत्साहन दिया जाय, अथवा उन की नीति इस प्रकार की है कि वे और हतोत्साहित हों ।

डा० का० ला० श्रीवाली : विश्व-विद्यालय अनुदान आयोग की नीति सरकार की नीति से भिन्न नहीं हो सकती है । इस मामले में कोई मत-भेद नहीं है, मैं यह विश्वास दिलाता हूँ ।

Shri Narasimhan: Is it the intention of Government to replace the medium of instruction even in the matter of higher technical and scientific education? Do they hope to carry the scientists with them in this matter?

Dr. K. L. Shrimall: That is the ultimate goal. Of course, scientists will have to be persuaded to write books in Hindi and other regional languages. Only if literature is available, we can switch over to Hindi and regional languages.

Shri Thirumala Rao: Is it the policy of the Government to displace English completely within a target period of time, so far as the teaching of technical and scientific subjects in Indian Universities are concerned?

Dr. K. L. Shrimall: In this matter no target can be fixed by Government.

Shri Thirumala Rao: Is it the policy of the Government to displace English completely within some time so far as teaching technical and scientific subjects in Indian Universities is concerned?

Dr. K. L. Shrimall: The policy has been enunciated by me more than once. The policy was first enunciated by the Radhakrishnan Commission which as early as 1950 very clearly that the national language or the regional languages should be the medium of instruction. Government have accepted that recommendation. That is the policy of Government and Government are taking all possible measures to assist the universities in changing over to Hindi and regional languages. We are giving cent per cent grants for translation of books and production of books in Hindi and regional languages. More than that, Government cannot do. The universities themselves will have to prepare for this.

Shri Hem Barua: May I point out that there is a new development in view of the fact that the Home Minister has recently announced that English will be an associate language, as suggested by the Prime Minister? In the present context of linguistic passions, would not a multiplicity of languages as media of instruction in the universities be harmful? Why should not English be retained for some time to come, because it is going to be an associated language?

Dr. K. L. Shrimall: The hon. Member does not know that our policy has been supported by all the State Governments. There is not a single State Government which has said that we should not replace English by Hindi or the regional languages. There is

unanimity in this matter and the hon. Member need not raise doubts where there are no doubts.

श्री प्र० ना० सिंह: क्या माननीय मंत्री जी यह बताते का कष्ट करेंगे कि केन्द्रीय विश्वविद्यालयों में नेशनल लैंग्वेजिज के माध्यम से किस सीमा तक और किस वर्ष तक पढ़ाई होने लगेगी ?

डा० का० ला० श्रीमाली: मैं भ्रवधि नहीं बता सकता हूँ, क्योंकि भ्रवधि निश्चित करना मुमकिन नहीं है। बहुत कुछ इस बात पर निर्भर करेगा कि किस तरह यूनिवर्सिटीज इस मामले में कदम उठाती हैं, कितने लेखक पुस्तकें लिखने के लिये तैयार होते हैं। केवल एन.उन्सपेंट करने से कि भ्रमुक दिन से यह हो जायगा, यह नहीं हो सकता है। जो नहीं हो सकता है, उस के लिये मैं कैसे प्राश्वासन दे सकता हूँ ?

Some Hon. Members rose—

Mr. Speaker: I have allowed a number of questions. (*Interruptions*).

Shri Kasliwal: The replies given by the hon. Minister are completely self-contradictory. In answer to (b), he said, "Yes" and he also said that English will still continue as associate language.

Mr. Speaker: Shri Kasliwal is intended for external affairs.

Shri Kasliwal: I can satisfy you that there is contradiction in what the hon. Minister has said.

Dr. K. L. Shrimall: The hon. Member is wrong. Part (b) of the question is:

"If so, whether it has also been recommended that the ultimate aim is to replace English by the regional languages."

I said, "Yes". Where is the contradiction?

Shri Kasliwal: He said, English will continue as associate language.

Dr. K. L. Shrimall: I have said that so far as educational matters are concerned, this is the declared policy of the Government and I have repeated a number of times in this House that English is to be replaced by Hindi or regional languages. As far as the other matter is concerned, it is a matter which is being looked into by the Home Ministry; it has nothing to do with the Education Ministry.

Shri Hem Barua: On a point of order. The hon. Minister said that this is the declared policy.... (*Interruptions*).

Shri Raghunath Singh: 20 minutes have been spent on this one question. There are other questions also.

Mr. Speaker: What is the point of order?

Shri Hem Barua: The Board of Education has suggested that English should continue for some time to come. This is one of the recommendations of the University Grants Commission also. Now a new development has come....

Mr. Speaker: There is no point of order. The hon. Member has got a knack of introducing various things in the form of a point of order. The hon. Minister has repeatedly said that the declared policy of the Government is in accordance with the recommendations of the Radhakrishnan Commission as early as 1950, viz., that regional languages and Hindi will be the medium of instruction. So far as English is concerned, that is a matter for Home Affairs; it is not so far as medium of instruction is concerned. He has made it clear. I have understood it and the majority of Members have understood it in the spirit in which it has been said.